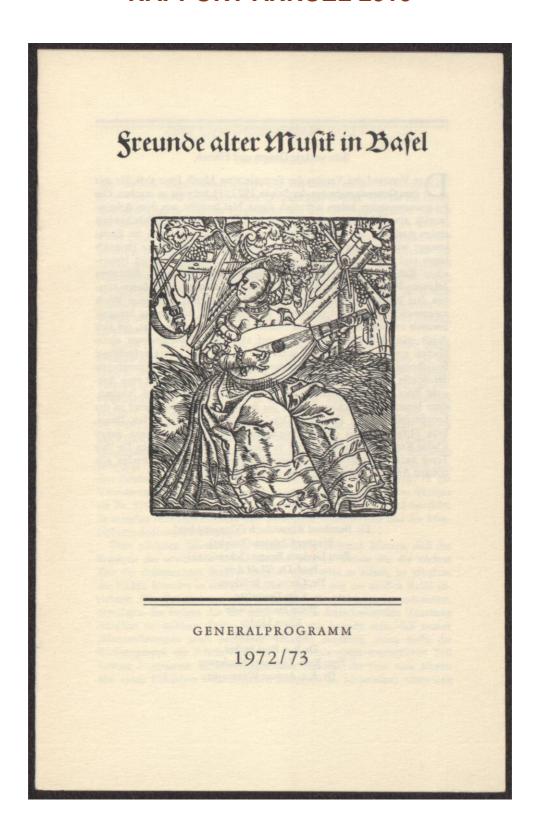


# ASSOCIATION BUREAU SUISSE DU RISM RAPPORT ANNUEL 2016





## **TABLE DES MATIÈRES**

INTRODUCTION	2
PROJETS DE CATALOGAGE	3
Fonds de compositeurs à la Bibliothèque nationale suisse	3
Fonds Adolf Reichel à la HKB	3
Bibliothèque centrale et universitaire de Lucerne	4
Catalogage et re-catalogage à la BCU de Lausanne	4
Bibliothèque musicale du couvent de St. Andreas, Sarnen	
Réponses aux demandes d'information concernant des sources musicales	5
Statistiques	5
PROJETS D'INNOVATION, DE DEVELOPPEMENT ET DE COOPERATION	6
Développement de Muscat	6
Incipits et Verovio	6
OnStage: Freunde Alter Musik Basel	7
Projet CD Cazzati	7
Contacts internationaux	7
Publications	8
ORGANISATION	9
Bureau suisse du RISM	9
Association	10
Comité directeur	10
Membres et assemblée générale	10
FINANCES	11
DEDEDECTIVES	10

#### INTRODUCTION

L'année 2016 a été marquée par le 20ème anniversaire de notre Association. Ce jubilé a été fêté par un concert qui a été donné en l'Eglise française de Berne à l'occasion de l'Assemblée générale. La Messa e Salmi op. 36 de Maurizio Cazzati (1616–1678) ont été exécutés par l'ensemble vocal de Bâle Voces Suaves. Le CD de ces mêmes œuvres produit en collaboration avec Claves Records et sorti trois mois auparavant a été très bien accueilli par le public et par la critique.

Les domaines d'activité de notre bureau sont eux restés inchangés pour l'année de référence. En parallèle au travail d'inventaire et de publication des descriptions de sources musicales historiques, le développement de notre logiciel Muscat a été très important cette année. Par ce développement, le Bureau suisse du RISM joue un rôle clef au sein de la communauté internationale du RISM.

#### Catalogage du couvent de Sarnen

De nombreux membres se souviennent certainement des inondations qui ont frappé toute la Suisse en août 2005. Le patrimoine culturel du monastère de St. Andreas à Sarnen a été particulièrement touché puisque de nombreux documents et objets sont restés pendant plusieurs jours dans l'eau, y compris la bibliothèque historique de musique. Les sources qui avaient déjà été ordonnées et rangées et que l'on croyait être en toute sécurité et prêtes pour le catalogage ont subi de graves dommages. Heureusement, ceux-ci ont pu être réduits au minimum grâce à l'aide sur place de plusieurs volontaires. A partir de 2007, l'ensemble de la collection a été ordonné à nouveau et restauré parallèlement à la réalisation de l'inventaire. Après plus de dix ans de travail, le projet a été achevé en 2016 avec une publication des données prévue pour le tout début de 2017.

#### Redécouverte du fonds Adolf Reichel

La saisie dans la base de données du RISM du fonds du chef d'orchestre et compositeur germano-suisse Adolf Reichel était prévue dès le début du projet « Répertoire des compositeurs suisses du 19ème siècle » en 1997. Cependant, la localisation de ce fond était restée inconnue jusqu'à récemment. Presque par hasard, grâce à une prise de contact inespérée, le RISM Suisse a appris où se trouvait le fonds et a pu aider, en tant que médiateur, à organiser son transfert vers une bibliothèque suisse. La saisie des sources musicales dans la base de données du RISM a commencé mi-2016.

#### Mise en ligne de Muscat

La communauté internationale du RISM a franchi une étape importante avec la mise en ligne du logiciel de catalogage Muscat. Celui-ci a remplacé en automne 2016 la base de données Kallisto. Depuis lors, tous les groupes de travail dans le monde utilisent Muscat. Grâce à cette coopération avec diverses institutions (y compris la Rédaction centrale du RISM à Francfort, la Bibliothèque nationale de Berlin et la British Library), le RISM Suisse a été en mesure d'étendre ses contacts internationaux et de contribuer de manière significative à ce projet de grande envergure. Les employés du Bureau suisse ont été impliqués dans divers domaines du développement, en particulier dans le domaine technique, mais aussi pour ce qui est du contenu et des règles de catalogage. Muscat se présente comme un produit convivial et compatible avec de nombreux systèmes de bibliothèques et pourra être développé de façon autonome à tout moment et indépendamment de tiers grâce à son code source ouvert.

#### Projets de catalogage

La tâche centrale du RISM Suisse est le catalogage des sources musicales conservées dans les bibliothèques, les archives et les monastères de Suisse. En conséquence, l'attention a été prêtée principalement à ces activités.

## Fonds de compositeurs à la Bibliothèque nationale suisse

Depuis janvier 2006, dans un plan pluriannuel. les fonds de compositeurs de la Bibliothèque nationale suisse (BN) sont inventoriés. Le RISM Suisse catalogue d'une part les fonds entiers sous forme d'inventaires pour les Archives littéraires suisses (ALS), et catalogue d'autre part dans sa propre base de données les documents musicaux individuels. Les inventaires suivants ont été rédigés et publiés sur le portail des ALS : le fonds Alfred Stern (1901-1982) et le fonds Carl Hess (1859-1912). En parallèle, le RISM Suisse travaille à la collection plus vaste et plus importante conservée à la BN, à savoir la collection Josef Liebeskind (1866-1916). Elle contient de nombreuses sources anciennes, manuscrites et imprimées, y compris par Christoph Willibald Gluck (1714-1787) et Carl Ditters von Dittersdorf (1739-1799), qui sont régulièrement consultées pour des projets de recherche et de publication.

A côté de la rédaction des inventaires, les collaborateurs du RISM cataloguent les œuvres musicales dans leur propre base de données. Il a s'agit pour cette année notamment de sources musicales des deux fonds mentionnés auparavant. La base de données du RISM contenait à la fin de l'année de référence environ 7'500 entrées de la BN.

A côté de ce travail principal, le RISM Suisse assume aussi la tâche de répondre aux nombreuses demandes concernant les collections musicales de la BN. Les collaborateurs du RISM ont traité en 2016 plusieurs demandes sur les fonds d'Alessandro, Schneeberger, Eugen Huber et sur des acquisitions individuelles. Ils ont également répondu à des questions générales à propos des collections de la

BN. En outre, le Bureau suisse du RISM est en contact étroit avec le personnel de la BN dans plusieurs domaines, dont notamment la conservation, le stockage et la politique d'acquisition.

#### Fonds Adolf Reichel à la HKB

Dans le cadre du projet « Répertoire des compositeurs suisses du 19ème siècle » initié par le RISM, la possibilité de travailler sur le fonds d'Adolf Reichel (1816–1896) s'est présentée mi-2016 alors que ce fonds était considéré jusque-là comme perdu. Le RISM Suisse a été contacté en février 2015 par les propriétaires du fonds qui nous on informé alors que ce fonds était encore bel et bien existant et qu'il pourrait être déposé auprès d'une bibliothèque intéressée. Ainsi, grâce aussi à l'aide du Bureau suisse du RISM, tous les documents ont été finalement déposés à la bibliothèque musicale de l'Université des Arts de Berne (HKB).

Etant donné que la HKB ne dispose pas de locaux appropriés pour le catalogage, le fonds se trouve actuellement à la Bibliothèque nationale dans les bureaux du RISM où les documents sont saisis dans la base de données.

Le fonds Adolf Reichel comprend des manuscrits, des imprimés et des écrits de théorie musicale, et, entre autres, une liste des œuvres du compositeur lui-même. Les manuscrits consistent en des autographes et des copies. Parmi les copistes figurent Alexander, Ernst et Julie Reichel mais aussi Hermann Heinemann et Fritz Roeser. On peut relever parmi les sources musicales imprimées des éditions des éditeurs S. Richault (Paris), Haslinger (Vienne), Peters (Leipzig), Breitkopf & Hartel (Leipzig) et Methfessel (Berne). L'œuvre de Reichel va de pièces pour piano solo et de compositions pour ensemble de chambre à des œuvres orchestrales et des œuvres chorales pour de grands ensembles. Ces dernières proviennent sans doute de ses activités en tant que chef de la Cécilienne et de la « Berner Liedertafel ».

A la fin de 2016, 389 titres ont été saisis dans la base de données du RISM. Les autres sources seront traitées d'ici à août 2017 environ. Les données seront alors mises en ligne et les documents pourront être consultés à la HKB après leur retour dans ses locaux. En outre, les employés du RISM Suisse ont réarrangé, emballé et muni de cotes l'ensemble du fonds. Parallèlement au catalogage de données, un inventaire détaillé et un index de personnes seront créés et mis à disposition de la bibliothèque musicale.

## Bibliothèque centrale et universitaire de Lucerne

Depuis le début de 2015, le travail de catalogage concerne les nombreux manuscrits individuels sous la cote « Mus ». Ceux-ci proviennent en grande partie des collections de la « Theater- und Musikliebhabergesellschaft » fondée en 1806, qui est une des précurseurs de l'actuelle « Allgemeine Musikgesellschaft Luzern ». La collection comprend de nombreuses sources du 18ème au 20ème siècle, qui sont souvent étroitement liées à la Suisse centrale, soit par leur compositeur, leur copiste ou leur provenance. Cette collection de sources individuelles constitue donc une partie importante de la vie des associations musicales de cette époque à Lucerne. La collection ouvre de nouvelles perspectives de recherche sur la vie musicale du 19ème siècle en Suisse centrale, notamment en lien avec les journaux, les procès-verbaux et inventaires de l'époque de la fondation de la société de théâtre et des amateurs de musique également présents à la ZHB Lucerne et qui devraient être numérisés et publiés dans un projet séparé.

Jusqu'à la fin de 2016, près de 900 manuscrits ont été décrits dans ce groupe de cotes et ils seront mis en ligne déjà dans la première moitié de cette année. La base de données du RISM contient ainsi un total d'environ 1'500 titres de la Bibliothèque centrale et universitaire de Lucerne.

## Catalogage et re-catalogage à la BCU de Lausanne

La base de données RISM contient de nombreuses données qui ont été acquises il y a longtemps via des fiches manuscrites. Malheureusement, les descriptions des sources dans ces cas sont souvent incomplètes. Pour cette raison, il est essentiel de mettre à jour la base de données de temps en temps et de corriger les entrées erronées. Au cours de l'année de référence, le RISM Suisse a entamé le recatalogage des collections de la BCU Lausanne qui contient une riche collection historique de musique. Un effet secondaire positif du re-catalogage est le fait que régulièrement des sources supplémentaires nouvellement découvertes peuvent être ajoutées en même temps à la base de données, ce qui dans le cas particulier de la BCU Lausanne constitue une addition bienvenue aux collections conservées dans d'autres bibliothèques. Par exemple, les fonds de Louis Piantoni (1885-1958), Raffaele d'Alessandro (1911-1959) et Henri Plumhof (1836-1914), dont différentes parties sont conservées à la Bibliothèque nationale et à la BCU Lausanne, ont été virtuellement réunies dans la base de données.

A la BCU Lausanne se trouve également une vaste collection d'œuvres de Paul Juon (1872–1940) qui sont principalement conservées sous forme de manuscrits et dont une partie sont des autographes. Ce fonds a, à lui seul, augmenté la base de données du RISM d'environ 450 descriptions de sources.

La base de données du RISM contient actuellement la description de près de 1'300 sources de la BCU Lausanne.

## Bibliothèque musicale du couvent de St. Andreas, Sarnen

La bibliothèque musicale historique du couvent bénédictin de St. Andreas à Sarnen a été cataloguée dans la base de données du RISM Suisse par Dr Gabriella Hanke Knaus directement chargée de ce travail par le couvent. Les collaborateurs du Bureau suisse du RISM ont de leur côté vérifié tous les titres entre 2015 et 2016 et, le cas échéant, opéré des corrections. Finalement, les 10'110 entrées de la bibliothèque musicale du couvent ont été publiées le 10 janvier 2017 dans la base de données du RISM. Depuis cette date, la bibliothèque nouvellement aménagée et pourvue d'une espace utilisateur est ouverte au public. La bibliothèque de Sarnen comprend une collection musicale riche tant du point de vue quantitatif

que qualitatif et complète les collections déjà cataloguées d'autres monastères bénédictins comme Einsiedeln, Disentis, Engelberg et Fischingen.

## Réponses aux demandes d'information concernant des sources musicales

En 2016, le RISM a reçu de nombreuses demandes de renseignement sur les sources musicales historiques en Suisse, ce qui s'explique par l'utilisation intense de la base de données, librement accessible, et du site Internet. La gamme des renseignements va de simples ordres de copies, qui sont transmises aux institutions qui possèdent les documents, à des questions de contenu sur les collections et les fonds individuels, qui en partie exigent des recherches extensives.

Le RISM Suisse est souvent contacté pour des conseils quand il s'agit de la mise en place de nouveaux fonds dans des bibliothèques et des archives. Dans ce cas, des solutions appropriées sont recherchées et définies directement avec les institutions concernées. Dans l'année de référence, grâce entre autres à l'aide du RISM, cela a permis en particulier le transfert du fonds Adolf Reichel en Suisse à la HKB, ce qui est bel accomplissement. En

outre, grâce à l'utilisation intense de la base de données par les chercheurs, plusieurs suggestions de corrections de titres individuels nous ont transmises.

Le compteur du site Internet et de la base de données montrent que le RISM Suisse est surtout utilisé dans un contexte international comme un outil extrêmement important dans le domaine de la recherche sur les sources. On observe chaque année une augmentation des nouveaux visiteuses et visiteurs sur le site Internet et sur la base de données de RISM Suisse. Comme l'année dernière, près de la moitié de tous les accès aux deux sites provient de l'étranger.

#### **Statistiques**

Un avantage de Muscat est le fait que les données peuvent être directement mises en ligne ou, si besoin est, être retenues pour tous les travaux de correction. Cela signifie que le nombre de documents catalogués ne correspond obligatoirement à celui des entrées accessibles au public. Les sources suivantes étaient inventoriées dans la base de données du RISM à l'adresse www.rism-ch.org à la fin de l'année de référence :

Type de matériel	Fin 2015 total (publié)	Fin 2016 total (publié)	Différence total 2015/16
Autographes	13'186 (12'684)	13'616 (13'103)	430
Autographes douteux	770 (682)	784 (775)	14
Manuscrits autographes avec insertions	164 (164)	164 (164)	0
Manuscrits	37'922 (33'850)	39'103 (38'338)	1'181
Imprimés	29'431 (26'676)	30'076 (29'983)	645
Plusieurs types dans un titre	3'529 (3'378)	3'621 (3'555)	92
TOTAL	79'610 (72'209)	81'926 (80'550)	2'316 (8'341)

### Projets d'innovation, de développement et de coopération

A côté de son travail de catalogage, le RISM Suisse s'est aussi investi dans plusieurs projets innovateurs et s'est appliqué à améliorer son infrastructure technique.

#### Développement de Muscat

En 2008, RISM Suisse a lancé le développement du nouveau logiciel de catalogage Muscat, que nos collaborateurs utilisent depuis 2009. Depuis le début de 2014, le logiciel est développé en collaboration avec la Rédaction centrale du RISM. Cette collaboration fait suite à la décision du comité de l'Association internationale du RISM de choisir Muscat comme nouvel outil de catalogage en remplacement de Kallisto pour l'ensemble des groupes de travail du RISM à travers le monde. Plusieurs facteurs ont favorisé Muscat dans cette décision. Un point important est que Muscat est une application open-source et en ligne, ce qui la rend ouverte, transparente et facile à utiliser. En outre, elle a été conçue spécialement pour la saisie de sources musicales, de sorte qu'il n'était pas nécessaire pour le RISM international de développer entièrement une nouvelle application répondant aux besoins du RISM.

En novembre 2016, l'ancien logiciel Kallisto a été remplacé par Muscat pour tous les groupes de travail dans le monde et plus d'un million de titres ont été migrés. Depuis, plus de 100 utilisatrices et utilisateurs ont saisi des sources et le catalogage se fait maintenant exclusivement avec Muscat. L'ensemble du développement a intégré de nombreuses innovations dont l'avantage est à la fois de simplifier le travail de catalogage et d'autre part de rendre l'interface de l'utilisateur plus intuitive. Grâce à la coopération internationale et à la grande expertise des participants, chaque version d'essai a pu être testée et, sur la base des évaluations, de nouvelles améliorations ont été effectuées. Les principales tâches du RISM Suisse ont été les suivantes:

- Gestion du code source sur GitHub et organisation administrative du serveur hébergé depuis 2015 à la « Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz » (SBB) selon un

accord de coopération établi avec la rédaction centrale de la « Zentralredaktion » du RISM (RISM ZR).

- Installation régulière et présentation des versions d'essai en tenant compte des commentaires des utilisateurs.
- Gestion du forum en ligne pour l'équipe de développement afin de promouvoir la discussion avec les utilisateurs.
- Réunions en ligne hebdomadaires avec le RISM ZR et depuis 2015 en plus avec la SBB.
- Réunions régulières avec le Comité de coordination du RISM.

En plus de la réalisation technique des développements de Muscat, les collaborateurs du Bureau suisse du RISM ont également été impliqués dans les adaptations des directives de catalogage. Ce travail a été accompli en étroite coopération avec la rédaction centrale qui a elle été responsable de leur mise en œuvre. Cette collaboration a permis au RISM Suisse de mettre à contribution son expérience de catalogage avec le nouveau logiciel acquise au fil des années. En plus, Claudio Bacciagaluppi a pris en charge la traduction en italien les règles de catalogage.

#### Incipits et Verovio

Un développement technique fondamental du RISM Suisse est celui de Verovio, l'outil de visualisation des incipits musicaux intégré dans Muscat. Etant donnée l'importance de ce thème et la complexité du problème, le RISM Suisse en a fait depuis 2014 un projet à part entière. Cet outil et la documentation relative sont disponibles en ligne (www.verovio.org). Développé sous licence open-source, il est particulièrement intéressant dans la mesure où il fait un lien entre le RISM et la Music Encoding Initiative (MEI). Par la même occasion, il relie entre eux les projets de catalogage et les projets d'éditions digitales de musique, ainsi que les projets de Music Information Retrieval tels que SIMSSA dans lequel RISM Suisse est également engagé. Verovio est aussi compatible avec plusieurs systèmes, ce qui permet l'application du logiciel dans des contextes différents. L'outil est constamment amélioré et adapté à différents besoins. Ainsi, diverses collaborations futures avec des projets éditoriaux majeurs ont été abordées, y compris la Digital Mozart Edition (Stiftung Mozarteum Salzburg) et le Beethovens Werkstatt (Université de Paderborn). Au final, le RISM profitera des nouvelles connaissances tirées de ces expériences qui auront un impact direct sur Muscat. De plus Verovio est déjà utilisé par plusieurs projets d'édition scientifiques tels que Marenzio Online Digital Edition (University of Columbia et University of Pennsylvania), OMAS (Maryland Institute for Technology in the Humanities), Freischütz Digital (Université Paderborn), Transforming Musicology (OeRC, Oxford University), MerMEld (Royal Library of Denmark), Neuma (CNRS et Bibliothèque nationale de France), KernScores (Stanford University), Gluck Gesamtausgabe (Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz), Catalogo del Servizio Bibliotecario Nazionale (ICCU, Roma).

#### **OnStage: Freunde Alter Musik Basel**

Le projet OnStage a été lancé fin 2012. Son but est la numérisation de programmes de concert historiques d'institutions suisses, qui sont ensuite indexés et rendus accessibles au public sur une plateforme dédiée. Pour ce projet, les normes XML de la Text Encoding Initiative (TEI) sont utilisées. Les projets individuels sont réalisés en étroite coopération avec les institutions compétentes, qui apportent au RISM Suisse une contribution financière. En 2016, le RISM Suisse a numérisé les programmes de l'association « Freunde Alter Musik Basel » (FAMB). La publication en ligne d'un total de 3'008 images aura lieu dans la première moitié de 2017 à l'adresse suivante, où les données de l'HEMU Lausanne et du Conservatoire de musique de Genève sont déjà publiées: http://d-lib.rism-ch.org/onstage. Une mise à jour annuelle des programmes de la FAMB est en cours de planification.

#### **Projet CD Cazzati**

Comme indiqué dans le rapport de l'année dernière, le RISM Suisse a eu l'occasion de produire un CD en collaboration avec Claves Records et l'ensemble vocal de Bâle Voces Suaves. Des extraits de la Messa e Salmi, op. 36, de Maurizio Cazzati (1616–1678) figurent dans l'enregistrement qui a été réalisé en 2015 déjà dans l'église collégiale de Beromünster. Depuis le 4 mars 2016, le CD est sur le marché et peut être acheté par les canaux habituels.

Le RISM Suisse a participé financièrement à ce projet. Les honoraires de l'ingénieur du son et du graphiste ont été payés par l'Association. D'autre part, notre collaborateur Rodolfo Zitellini a contribué au projet en rédigeant les textes scientifiques pour le livret et dont les traductions ont également été prises en charge par nos collaborateurs. Enfin, les co-directeurs ont pris en charge de nombreuses tâches administratives et organisationnelles afin que toute la production puisse se dérouler sans encombre. En termes d'organisation, le RISM Suisse était donc le pivot de contrôle et de communication entre les partenaires.

Les nombreuses critiques positives attestent du fait que la presse a très bien reçu cet enregistrement en première mondiale de la Messa e Salmi. L'enregistrement a notamment obtenu cinq diapasons de la célèbre revue musicale française du même nom. Les critiques peuvent être consultées sur la page du CD sur le site de Claves Records (www.claves.ch).

#### **Contacts internationaux**

Le premier et le plus important partenaire du RISM Suisse est la Rédaction centrale du RISM à Francfort. Avec le développement commun de Muscat le contact avec la Rédaction centrale s'est vu considérablement renforcé cette année, notamment avec la tenue de réunions en ligne hebdomadaires. La présence de Laurent Pugin comme membre du comité directeur du RISM international facilite aussi le contact avec les autres groupes de travail du RISM. En tant que membre du comité directeur de la Music Encoding Initiative, Laurent Pugin a également participé aux réunions de ce comité.

Des contacts nationaux et internationaux ont été également entretenus avec diverses institutions lors de réunions, de congrès ou de conférences individuelles. Dans le contexte de ses contacts internationaux, le RISM Suisse essaie d'utiliser de plus en plus souvent les nouveaux outils de communication — en particulier les outils en ligne — qui permettent de réduire les temps et les frais de déplacement. Des rencontres personnelles restent tout de même souvent nécessaires. Dans l'année 2016, le RISM Suisse a participé aux événements suivants, dans la plupart des cas de manière active par des présentations orales ou parfois de posters :

- Scholarship and the Future of Academic Publishing workshop. Goldsmiths University of London, 11.04.2016.
- The Music Encoding Conference. Montreal, 17.05.2016.
- IAML Annual Conference. Roma, 07.07.2016.
- Edirom Summer School 2016. Paderborn, 28.09.2016.
- Séminaire: Disciplines de l'investigation musicologique. Université de Fribourg, 12.10.2016.
- Bringing the Past into the Future: Creating and Curating Digital Music Archives. Seoul, 29.10.2016.
- Assemblée générale 2016 de l'ASCM / AIBM (IAML Suisse). Neuchâtel, 04.11.2016

#### **Publications**

- Pugin, Laurent: Interaction with Music Encoding. In Richts, Kirstina (Hrsg.): «Ei, dem alten Herrn Zoll' ich Achtung gern'». Festschrift für Joachim Veit zum 60. Geburtstag. Allitera Verlag, München 2016, pp. 409-429.
- Pugin, Laurent: Encodage de documents musicaux avec la MEI. In: Meeùs, Nicolas (Ed.): Musique orale, notation et encodage MEI. Les Editions de l'Immatériel, Paris 2016, pp. 162-175.
- Sidler, Florence: Visibilité internationale pour le fonds de Louis Niedermeyer. Dans: Bulletin d'information no 12 de l'Association Niedermeyer. Juin 2016, pp. 35-37.
- Güggi, Cédric et Pugin, Laurent: Zehn Jahre Entwicklungs- und Katalogisierungserfahrung mit Muscat. Dans: Forum Musikbibliothek, An 38, No. 1 (à paraître en mars 2017).

#### **ORGANISATION**

#### Bureau suisse du RISM

En 2016, les personnes suivantes ont été employées par le RISM Suisse :

#### Dr. Laurent Pugin, co-directeur du Bureau suisse du RISM, taux d'activité : 80%

- la gestion opérationnelle du bureau, la responsabilité du développement technique,
- la collaboration avec des partenaires internationaux et nationaux,
- le développement et la planification des projets, la gestion opérationnelle de Muscat et Verovio,
- la rédaction de la demande FNS 2017-2020,
- la préparation des réunions du comité directeur, en consultation et en accord avec la présidence de l'association,
- la production du CD (coordination, organisation).

#### Cédric Güggi, lic.phil., co-directeur du Bureau suisse du RISM, taux d'activité : 70%

- la gestion opérationnelle du bureau,
- l'administration (budget, dépenses, assurances, contrôle) et le secrétariat, la rédaction de la demande FNS 2017–2020.
- le développement et la planification des projets, l'acquisition et le contact avec les partenaires,
- la préparation des réunions du comité directeur, en consultation et en accord avec la présidence de l'association,
- le projet de catalogage à la ZHB Lucerne, le traitement des demandes des utilisateurs,
- la production du CD (coordination, organisation).

#### Yvonne Peters, M. A., collaboratrice scientifique, taux d'activité : 80%

- la direction du projet d'inventaire à la Bibliothèque nationale suisse, y compris l'assistance aux usagers de la Bibliothèque nationale suisse et le traitement des demandes concernant des sources musicales en Suisse,
- l'assistance des co-directeurs dans le domaine administratif et dans le développement de la base de données.

#### Dr. Claudio Bacciagaluppi, collaborateur scientifique, taux d'activité : 40%

- le projet de numérisation OnStage (Conservatoire de Genève),
- le maintien de la base de données.
- les traductions et le maintien du site Internet.

#### Florence Sidler, M. A., collaboratrice scientifique, taux d'activité : 70%

- la direction et le catalogage dans les projets BCU Lausanne et Reichel (HKB),
- les traductions et le maintien du site Internet.
- l'assistance des co-directeurs dans le domaine administratif et dans le développement de la base de données.

#### Rodolfo Zitellini, collaborateur scientifique IT, taux d'activité : 60%

- l'administration des serveurs et du réseau (installation, dépannage et mises à jour),
- le développement du logiciel de catalogage Muscat et de Verovio,
- le développement de logiciels, la documentation et le support technique aux collaborateurs.
- la production du CD (direction artistique).

#### **Association**

#### Comité directeur

Le comité directeur pour l'année de référence était identique à celui de l'année précédente. A la fin de l'année 2015, le comité directeur était constitué des membres suivants :

#### Président :

Prof. Dr. Hans Joachim Hinrichsen, Professeur de musicologie à l'Université de Zurich

#### Vice-président et trésorier :

Oliver Schneider, Secrétaire du Conseil d'administration et Directeur du Marketing et de la Communication des Hôpitaux de Soleure SA

#### Autres membres:

Marie-Christine Doffey, Directrice de la Bibliothèque nationale suisse (démission au 14.6.2016)

Pio Pellizzari, Directeur de la Phonothèque nationale suisse (représentant de la BN depuis le 14.6.2016)

Ernst Meier, Service musical de la SUISA

Prof. Dr. Cristina Urchueguía, Professeur de musicologie à l'Université de Berne

Prof. Dr. Thomas Drescher, Académie de Musique de Bâle, Schola Cantorum Basiliensis

Dr. Urs Fischer, Responsable des Collections spéciales de la Bibliothèque centrale de Zurich Christoph Ballmer, Responsable de la musicologie à la Bibliothèque universitaire de Bâle

Activités du comité directeur

Le comité directeur s'est réuni dans l'année de référence pour deux séances régulières. Les points de discussion ont été les suivants :

- questions de gestion du personnel : salaires, jours fériés,
- finances: approbation des états financiers 2015, consultation budgétaire 2017,
- prise en charge de la demande FNS 2017–2020,
- délibération sur la stratégie future.
- organisation des projets,
- coopérations au niveau national : ASSH, SSM etc.
- préparation de l'assemblée générale 2017.

#### Membres et assemblée générale

L'Association Bureau suisse du RISM comptait dans l'année de référence 63 membres individuels, institutionnels/juridiques et de soutien (en 2015 : 55).

L'assemblée générale annuelle du RISM Suisse a eu lieu le 14 juin 2016 à l'Eglise française à Berne. Outre la présentation des comptes annuels et le rapport annuel de 2015, cette assemblée a fait l'objet de l'élection de l'ensemble du comité directeur. Tous les membres du comité directeur et le président ont été réélus à l'unanimité. De même, la Société d'audit GWP à Berne a été confirmée comme vérificateur des comptes.

Le point culminant a été le concert donné à la suite de la réunion pour le 20ème anniversaire de l'Association Bureau suisse du RISM. La Messa e Salmi, op. 36, de Maurizio Cazzati (1616–1678) a été exécutée par l'ensemble de Bâle Voces Suaves qui avait déjà enregistré le même programme sur le CD produit en collaboration avec RISM Suisse. L'ancienne conseillère aux Etats Christine Egerszegi avait accepté l'invitation à venir tenir un discours dans lequel elle a relié d'une manière divertissante et personnelle des questions de politique culturelle avec l'activité scientifique du RISM Suisse.

#### **PERSPECTIVES**

#### Développement technique

Une tâche centrale prévue pour 2017 est la migration des données suisses dans la base de données internationale de Muscat. Puisque le RISM Suisse a toujours catalogué dans sa propre version du logiciel pendant la période de développement, beaucoup de petits ajustements sont nécessaires. Ceux-ci seront effectués avec beaucoup de minutie, le but étant qu'au final l'échange de données puisse se faire de façon automatisée. Chaque étape doit être vérifiée avec soin pour veiller à ce que le transfert se déroule sans problème. Par la suite, à partir de mi-2017, les collaborateurs du Bureau suisse du RISM pourront eux aussi cataloguer avec la dernière version du logiciel Muscat.

Le maintien et l'amélioration de Muscat demeureront une activité de base de notre équipe, ce d'autant plus que le RISM Suisse est responsable de la gestion du serveur à Berlin. En ce qui concerne Verovio, la coopération avec le Mozarteum de Salzbourg est une excellente occasion de consolider le projet et de lui donner un rôle prépondérant au niveau international.

#### Nouveaux projets de catalogage

Dans le domaine du catalogage, les collaborateurs du bureau poursuivront en 2017 les projets déjà commencés et prévus sur plusieurs années à la Bibliothèque nationale et à la ZHB Lucerne. La description du fonds Adolf Reichel dans le « Répertoire des compositeurs suisses du 19ème siècle » devrait s'achever en août.

La planification d'un projet de catalogage des collections de musique historique des monastères fribourgeois est en cours. La plupart des sources sont maintenant à la BCU Fribourg où il est envisagé qu'elles soient cataloguées. Dans un premier temps, l'accent sera mis sur les documents des monastères Notre-Dame de la Fille-Dieu, Hauterive, Saint-Nicolas et Marsens-Humilimont. Grâce à ce projet, les collections déjà saisies des monastères bénédictins seront complétées par la description

des sources d'autres institutions. En plus des manuscrits de musique, plus récents, conservés aux archives provinciales des capucins suisses à Lucerne qui ont été récemment identifiés par le RISM Suisse seront catalogués dans un proche avenir.

#### Numérisation

L'achat d'un nouveau scanner ouvrira pour le RISM Suisse de nouvelles possibilités de numérisation de sources. D'une part, la planification de projets pour la base de données OnStage, et en particulier leur possible financement, seront abordés ou poursuivis dans l'année en cours. Il existe de nombreuses collections intéressantes de programmes historiques qui remontent aux débuts des sociétés de musique et reflètent ainsi les particularités régionales de la tradition du concert. Leur valeur est particulièrement grande pour la recherche scientifique sachant que la base de données permet des investigations sur la base de recherches par nom de compositeur, d'interprète, ou d'œuvre, et que ce travail d'analyse est difficilement envisageable sans une telle base de données.

Parallèlement, la faisabilité d'une numérisation plus systématique de sources historiques de musique est en cours d'évaluation. Plus précisément, il est envisagé depuis un certain constituer collection temps de une d'autographes qui serait précieuse tant pour la recherche que pour les collaborateurs du RISM. Elle permettrait de comparer plus facilement l'écriture manuscrite des sources et par là même de faciliter leur indentification. Cependant, ce projet soulève à la fois des questions juridiques et organisationnelles qu'il reste encore à clarifier.

#### Le RISM Suisse est soutenu par





